

СТРАНЫ  
и  
НАРОДЫ  
ВОСТОКА

RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES  
THE INSTITUTE OF ORIENTAL MANUSCRIPTS  
ORIENTAL COMMISSION OF RUSSIAN GEOGRAPHICAL SOCIETY

# COUNTRIES AND PEOPLES OF THE EAST

Vol. XXXVI

Religions of the East

*Edited by*  
*I.F. Popova, T.D. Skrynnikova*



MOSCOW  
NAUKA — VOSTOCHNAYA LITERATURA  
2015

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
ИНСТИТУТ ВОСТОЧНЫХ РУКОПИСЕЙ  
ВОСТОЧНАЯ КОМИССИЯ РУССКОГО ГЕОГРАФИЧЕСКОГО ОБЩЕСТВА

# СТРАНЫ И НАРОДЫ ВОСТОКА

Вып. XXXVI

Религии на Востоке

*Под редакцией  
И.Ф. Поповой, Т.Д. Скрынниковой*



МОСКВА  
НАУКА — ВОСТОЧНАЯ ЛИТЕРАТУРА  
2015

УДК 94(5)  
ББК 63.3(5)  
С83

Редактор издательства  
*В.И. Мартынюк*

**Страны и народы Востока / Ин-т восточных рукописей РАН ; Вост. комиссия РГО. — М. : Наука — Вост. лит. — 1959—.**

**Вып. XXXVI:** Религии на Востоке / под ред. И.Ф. Поповой, Т.Д. Скрынниковой. — 2015. — 431 с.: ил. — ISBN 978-5-02-039952-5 (в пер.).

В очередной выпуск продолжающегося издания вошли статьи по проблемам изучения религий народов Востока. Рассматривается история взаимоотношений государства и церкви на территории Российской империи (буддизм в Бурятии, ислам в Бухаре и Хиве) и современной России, анализируется соотношение текстов и практик в исламской культуре народов Кавказа, индуизме, тибетском и простонародном японском буддизме, рассказывается о культе святых и учителей в восточном христианстве и буддизме.

ISBN 978-5-02-039952-5

© Институт восточных рукописей РАН, 2015  
© Редакционно-издательское оформление.  
Наука — Восточная литература, 2015

## АВТОРЫ ВЫПУСКА

- Албогачиева Мака Султан-Гиреевна** — к.и.н., ст. науч. сотр. Музея антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН, albmac@mail.ru
- Алексеев Кирилл Всеволодович** — ст. преподаватель Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета, kvaleeef@gmail.com
- Амоголонова Дарима Дашиевна** — вед. науч. сотр. Института монголоведения, буддологии и тибетологии РАН, amog@inbox.ru
- Богданов Иван** — к.и.н., ст. науч. сотр. Института восточных рукописей РАН, bogdanov.ivan.75@gmail.com
- Григорьева Нина Валерьевна** — доц. НИУ «Высшая школа экономики» в Санкт-Петербурге, shadow25@mail.ru
- Гусарова Екатерина Валентиновна** — мл. науч. сотр. Института восточных рукописей РАН, ekater-ina@mail.ru
- Зорин Александр Валерьевич** — ст. науч. сотр. Института восточных рукописей РАН, kawi@yandex.ru
- Иоаннесян Юлий Аркадьевич** — к. филол. н., ст. науч. сотр. Института восточных рукописей РАН, youli19@gmail.com
- Кикнадзе Диана** — ст. преподаватель Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета, d.kiknadze@mail.ru
- Маранджян Каринэ Генриховна** — к.и.н., ст. науч. сотр. Института восточных рукописей РАН, kmaranj@inbox.ru
- Невелева Светлана Леонидовна** — вед. науч. сотр. Института восточных рукописей РАН, neveleva@gmail.com
- Островская Елена Петровна** — д.филос.н., зав. сектором Южной Азии Института восточных рукописей РАН, ost-alex@yandex.ru
- Почекаев Роман Юlianович** — к. юрид. н., доц., зав. кафедрой теории и истории права и государства НИУ «Высшая школа экономики» в Санкт-Петербурге, ropot@mail.ru
- Рыбаков Вячеслав Михайлович** — д.и.н., вед. науч. сотр. Института восточных рукописей РАН, ouyangtsev@mail.ru
- Симонян Лилит** — к.и.н., архивариус Института археологии и этнографии НАН РА, simonian\_lilit@mail.ru
- Скрыникова Татьяна Дмитриевна** — д.и.н., проф., зав. Отделом Центральной и Южной Азии Института восточных рукописей РАН, skryta999@mail.ru
- Туранская Анна Александровна** — лаборант Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета, turanskaya@mail.ru
- Хосроев Александр Леонович** — д.и.н., гл. науч. сотр. Института восточных рукописей РАН, akhos@mail.ru
- Цендина Анна Дамдиновна** — д. филол. н., проф. Института восточных культур и античности Российского Государственного гуманитарного университета. annatsendina@gmail.com

---

---

## СОДЕРЖАНИЕ

### I. Государство, религия и церковь

<i>Д.Д. Амоголонова.</i> Буддизм в Бурятии: российское государство и конфессиональная конкуренция.....	5
<i>И.В. Богданов.</i> Роль царской пирамиды в мифологическом сознании египетских чиновников Древнего царства .....	42
<i>Н.В. Григорьева.</i> Вьетнамский культ королей Хунгов: от «изобретенной традиции» к нематериальному культурному наследию .....	58
<i>Ю.А. Иоаннесян.</i> Бахаи в Российской империи. Первая организованная община за пределами Ирана .....	72
<i>Р.Ю. Почекаев.</i> Ислам, налоги и империя: налоговый институт зякет в Бухаре и Хиве в эпоху российского протектората.....	97
<i>Т.Д. Скрынникова.</i> Современный шаманизм у бурят.....	113
<i>А.Д. Цендина.</i> Буддийский институт реинкарнаций как поле для политических спекуляций (по письменным и устным источникам монголов XVII — начала XX в.).....	141

### II. Учение: тексты и практики

<i>М.С.-Г. Албогачиева.</i> Влияние социально-философских идей ханбалийского проповедника Абдул-Кадира аль-Джилани на исламскую культуру народов Кавказа .....	160
<i>К.В. Алексеев.</i> Монгольский Ганджур: генезис и структура .....	190
<i>А.В. Зорин.</i> Харихариахивахана-Авалокитешвара (Авалокитешвара, восседающий на Вишну, Гаруде и льве) в тибетском буддийском каноне и в интерпретации Таранатхи.....	229
<i>Д.Г. Кикнадзе.</i> Значение сутр и статуй в простонародном японском буддизме эпохи Хэйан (по материалам сборника прозы <i>сэцуга</i> «Удзи сюи моногатари», XIII в.) .....	241
<i>К.Г. Маранджян.</i> Конфуцианство и буддизм в Японии в период Токугава.....	260
<i>С.Л. Невелева.</i> Ритуал и эпический текст (этнографический субстрат древнеиндийского эпоса) .....	275
<i>В.М. Рыбаков.</i> Закон и порядок на службе у связей танского Китая с горним миром.....	298

### **III. Учителя: святые, реформаторы и отступники**

<i>E.B. Гусарова.</i> Иоасаф II, митрополит Эфиопии, на начальном этапе ее политической раздробленности (конец XVIII — начало XIX в.).....	324
<i>Е.П. Островская.</i> Образ учителя Васубандху в буддийской традиции и научном дискурсе .....	342
<i>Лилит Симонян.</i> Народный культ Ованнеса Одзунского.....	362
<i>А.А. Туранская.</i> «Гурбум» Миларэпы в контексте тибето-монгольской агиографии .....	378
<i>А.Л. Хосроев.</i> Два раннехристианских «еретика» — Керинф и Кердон: путь к Маркиону (материалы к истории раннего христианства).....	403
<b>Авторы выпуска .....</b>	<b>427</b>

---

---

## CONTENTS

### I. The State, Religion and Church

<i>D.D. Amogolonova.</i> Buddhism in Buryatia: The Russian State and Religious Competition .....	5
<i>I.D. Bogdanov.</i> The Role of the Royal Pyramid in the Mythological Consciousness of Egyptian Officials in the Old Kingdom .....	42
<i>N.V. Grigoryeva.</i> The Vietnamese Cult of Hùng Kings: From an “Invented Tradition” to the Intangible Cultural Heritage .....	58
<i>Y.A. Ioannesyan.</i> Baha’is in the Russian Empire: The First Organized Community outside Iran .....	72
<i>R.Yu. Pochekaev.</i> Islam, Taxes and the Empire: The Tax Institution of <i>Zaket</i> in Bukhara and Khiva During the Russian Protectorate .....	97
<i>T.D. Skrynnikova.</i> Buryat Shamanism Today .....	113
<i>A.D. Tsendina.</i> The Buddhist Institute of Reincarnations as a Field for Political Speculations (in Written and Oral Sources of the Mongols of the 17 <sup>th</sup> to early 20 <sup>th</sup> Century) .....	141

### II. Doctrines: Texts and Practices

<i>M.S.-G. Albogachieva.</i> The Influence of the Socio-Philosophical Ideas of the Hanbali Preacher Abdul-Qadir al-Jilani on the Islamic Culture of the Caucasus Peoples .....	160
<i>K.V. Alekseev.</i> The Mongolian <i>Kanjur</i> : Genesis and Structure .....	190
<i>A.V. Zorin.</i> Harihariharivāhana Avalokiteśvara (Avalokiteśvara Riding Viṣṇu, Garuḍa and Lion) in the Tibetan Buddhist Canon and in the Interpretation by Tāranātha .....	229
<i>D.G. Kiknadze.</i> The Meaning of Sutras and Statues in Vulgar Japanese Buddhism of the Heian Period (Based on the Data of the <i>Setsuwa</i> Story-book <i>Uji Shui Monogatari</i> , 13th Century) .....	241
<i>K.G. Marandjian.</i> Relationship between Buddhism and Confucianism in the Tokugawa Period .....	260
<i>S.L. Neveleva.</i> The Ethnographical Substratum of the Ancient Indian Epics .....	275
<i>V.M. Rybakov.</i> Law and Order as Tang China’s Means of Communication with World on High .....	298

### **III. Teachers: Saints, Reformers and Apostates**

<i>E.V. Gusanova.</i> Joasaph II, the Metropolitan of Ethiopia, at the Initial Stage of its Political Disintegration (Late 18th — Early 19th Century AD) .....	324
<i>E.P. Ostrovskaya.</i> The Image of Vasubandhu in Buddhist Tradition and Oriental Studies .....	342
<i>L.D. Simonian.</i> The Popular Cult of Hovhannes of Odzun .....	362
<i>A.A. Turanskaya.</i> Milarepa's <i>gurbum</i> in the Context of Tibeto-Mongolian Hagiography .....	378
<i>A.L. Khosroev.</i> Two Early Christian “Heretics”, Cerinthus and Cerdö, on the Road to Marcion (Materials Relevant to the History of Early Christianity) .....	403
The Authors Published in This Issue.....	427

Научное издание

**СТРАНЫ И НАРОДЫ  
ВОСТОКА**

Вып. XXXVI

**Религии на Востоке**

*Утверждено к печати  
Институтом восточных рукописей РАН*

Редактор *В.И. Мартынюк*

Художник *Э.Л. Эрман*

Технический редактор *О.В. Волкова*

Корректор *И.И. Чернышева*

Компьютерная верстка *Е.А. Пронина*

Подписано к печати 25.12.15. Формат 60×90<sup>1</sup>/16. Печать офсетная

Усл. п. л. 27,0. Усл. кр.-отт. 27,0. Уч.-изд. л. 28,2

Тираж 500 экз. Изд. № 8605. Зак. №

Академиздатцентр «Наука»

117997, Москва, Профсоюзная ул., 90

Издательская фирма «Восточная литература»

119049, Москва, Мароновский пер., 26

[www.vostlit.ru](http://www.vostlit.ru)

ППП "Типография "Наука"  
121099, Москва Г-99, Шубинский пер., 6

По вопросам приобретения книги обращаться

в Институт восточных рукописей РАН:

191186, Санкт-Петербург, Дворцовая наб. 18,

тел.: (812) 315-87-28, [www.orientalstudies.ru](http://www.orientalstudies.ru)

e-mail: [iom@orientalstudies.ru](mailto:iom@orientalstudies.ru)

ISBN 978-5-02-039952-5



9 785020 399525